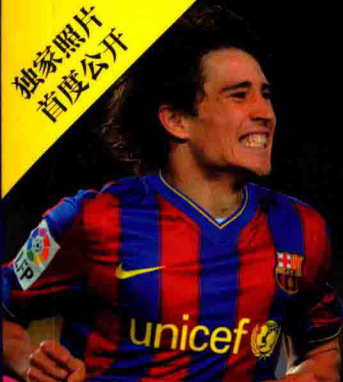


独家照片
首度公开



巴萨关键词

Paraula de Vestidor

[西班牙] 哈维·托雷斯 桑蒂·帕德洛 / 著

杜立言 / 译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

巴萨关键词

Paraula de Vestidor

〔西班牙〕哈维·托雷斯 桑蒂·帕德洛 / 著

〔西班牙〕约尔迪·科特里纳 / 摄影

杜立言 / 译



人民文学出版社

PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

著作权合同登记：图字 01-2016-4652 号

PARAULA DE VESTIDOR

Copyright © Santi Padro i Xavi Torres, 2011

Copyright © of the photographs: Jordi Cotrina, 2011

Copyright © of the original edition, Televisio de Catalunya, SA; and Ara Llibres SCCL, 2011

Simplified Chinese edition copyright © Shanghai 99 Culture Consulting Co., Ltd

All rights reserved

图书在版编目 (CIP) 数据

巴萨关键词 / (西) 哈维·托雷斯, (西) 桑蒂·帕德洛著; 杜立言译. — 北京: 人民文学出版社, 2016

ISBN 978-7-02-011674-4

I. ①巴… II. ①哈… ②桑… ③杜… III. ①足球运动-运动员-访问记-西班牙-现代 IV. ① K835.515.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 117462 号

责任编辑: 朱卫净

特约策划: 彭 伦 张晓清

装帧设计: 高静芳

出版发行 人民文学出版社

社 址 北京市朝阳区大街 166 号

邮政编码 100705

网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 制 山东临沂新华印刷物流集团

经 销 全国新华书店等

字 数 11 千字

开 本 889 × 1194 毫米 1/32

印 张 5.5

版 次 2016 年 8 月北京第 1 版

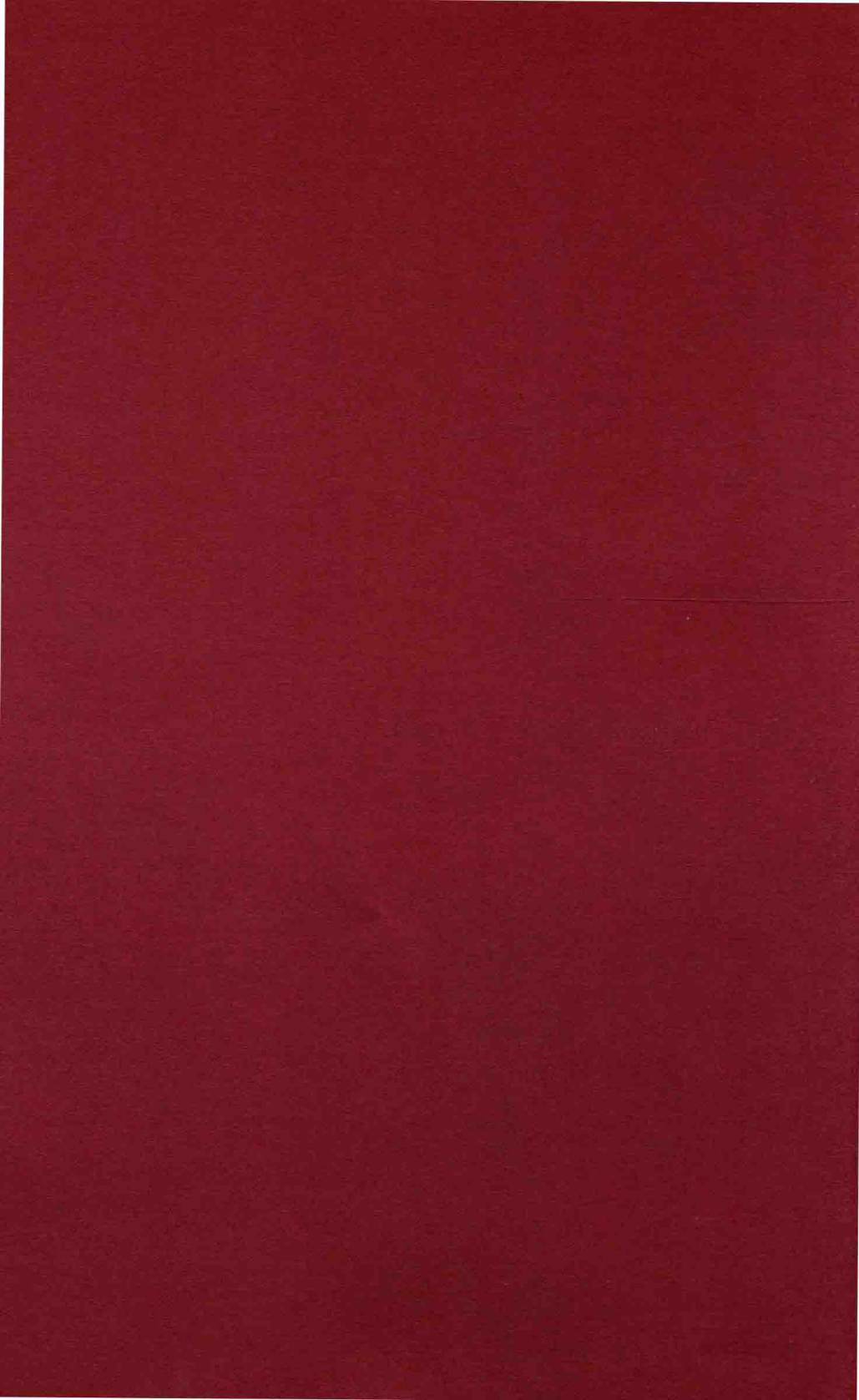
印 次 2016 年 8 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-011674-4

定 价 29.00 元

如有印装质量问题, 请与本社图书销售中心调换。电话: 01065233595

序言	9
模范	12
简单	24
尊重	36
团结	48
超越	60
责任	68
承诺	78
谦虚	90
教养	98
仰慕	106
心态	114
快乐	122
慷慨	132
同伴之情	140
精神	146
秘密和轶事	158



巴萨关键词

Paraula de Vestidor

〔西班牙〕哈维·托雷斯 桑蒂·帕德洛 / 著

〔西班牙〕约尔迪·科特里纳 / 摄影

杜立言 / 译



人民文学出版社

PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

献给“巴萨帽子戏法”节目组所有成员，他们让每周
日工作仍有真正的快乐成为现实。

哈维和桑蒂

序言	9
模范	12
简单	24
尊重	36
团结	48
超越	60
责任	68
承诺	78
谦虚	90
教养	98
仰慕	106
心态	114
快乐	122
慷慨	132
同伴之情	140
精神	146
秘密和轶事	158



序言

年轻且无执教经验的佩普·瓜迪奥拉出任巴萨主帅的同年，“巴萨帽子戏法”节目开始播出。

巴萨队员的踢球方式与众不同，在两个赛季多一点的时间里，已经为巴塞罗那俱乐部博物馆增加了一座欧冠冠军、一座世俱杯冠军、一座欧洲超级杯欧冠、两座西甲冠军、一座国王杯冠军和两座西班牙超级杯冠军的奖杯。在所有十项赛事中，巴萨夺得了八项冠军。除了巴萨球员超一流的球技之外，其连续取胜的不懈渴望将会让瓜迪奥拉的成功载入巴萨历史的金色篇章，巴萨不断取得成功，他们能够让全世界认识到，这种成功的关键词就是“球队”^①，应该这样用大写来强调。

瓜迪奥拉构建了两个小组，分别由主人公和匿名者组成，他们互相融合直到成为独一无二的球队。第二部分的人为第一

① 原文将“球队”一词EQUIPO大写。

部分的人工作，大家一起努力，让那些巴萨球迷每一天都能为自己身为巴萨的球迷深感骄傲。在罗马，在摩纳哥，在阿布扎比的庆祝场面中都出现了一个标志性场景：球员、教练和助手们与奖杯一起在中圈跳起萨尔达纳舞^①。这是阐释巴萨这支球队意义的最佳范例。

瓜迪奥拉传递的信息深深渗进了球队更衣室：足球是生活的一所完美学校。普约尔，博扬，伊涅斯塔，皮克，梅西，阿尔维斯，米利托，哈维，巴尔德斯，佩德罗，平托，比利亚，布斯克茨，马斯切拉诺，阿比达尔，马克斯维尔，阿德里亚诺，赫弗伦和凯塔展示了人们此前从未在绿茵场上看到的可能是最好的足球，但同时也以典型的方式阐明了每支球队，更广义地说是每个团体成长过程中的那些基本价值观：承诺，教养，尊重，责任，简单，快乐，牺牲，谦虚，沟通，超越，团结，慷慨，付出和努力。

加泰罗尼亚电视三台和阿拉·利布雷斯出版社共同出版的《佩普词语》汇集了瓜迪奥拉的哲学，就像在加泰罗尼亚电视三台的同名热播节目中已经展示的那样（桑蒂·帕德洛导演，哈维·加拉萨制作）。这个反响异常热烈的节目在《巴萨关键词》这本书中也获得了延续，通过“巴萨帽子戏法”对球员们的采访，我们更加了解瓜迪奥拉的成功模式。

^① 加泰罗尼亚地区的一种民间舞蹈。

这些红蓝英雄们将巴萨变成了世界上最好的俱乐部。他们也成了最好的榜样，对于那些年轻人和不再年轻的人来说都是如此。

瓜迪奥拉的巴萨，这支球队^①，在球场上是独一无二的，就是在更衣室中也是如此。

在“巴萨帽子戏法”节目中，我们非常享受和巴萨球星分享平常的生活，他们是那样非凡，却又那样普通。现在，我们希望你们大家都能在这所名为“巴萨”的生活学校中获得享受。

这本书运用了节目中最一流的剪辑技术，配上优雅的音乐和精致的画面，再加上约尔迪·科特里纳拍摄的精彩的照片，所有这些都在此刻与你们所有人同在……

巴萨关键词。

哈维·托雷斯

桑蒂·帕德洛

^① 原文将“球队”一词EQUIPO大写。

哈维·埃尔南德斯

模范

当我们失去控球权时，
不仅在身体上受苦，
在精神上也是如此。
我们应该控球，
应该成就自我。



